

Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DS6800W



**STOP!** Thank you for choosing Philips.

**Need help fast?**

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**ARRÊT!** Philips vous remercie de votre confiance.

**Besoin d'une aide rapide?**

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**ALTO!** Gracias por escoger Philips

**Necesita ayuda inmediata?**

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

English	3
Español	25

Français	51
----------	----

**PHILIPS**

# Contenido

---

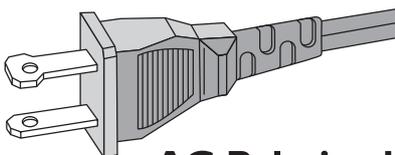
<b>1</b>	<b>Importante</b>	26
	Seguridad	26
	Aviso	27
<b>2</b>	<b>El sistema de entretenimiento</b>	29
	Introducción	29
	Contenido de la caja	29
	Otros elementos necesarios	29
	Descripción general del altavoz principal	30
	Descripción del control remoto	31
<b>3</b>	<b>Preparación</b>	31
	Conexión	31
	Preparación del control remoto	32
<b>4</b>	<b>Conexión de AirPlay a la red Wi-Fi doméstica</b>	33
	Caso 1: Conecte a un router WPS	33
	Caso 2: Conecte a un router que no sea WPS	34
<b>5</b>	<b>Reproducción</b>	40
	Transferencia de audio de su biblioteca de música de iTunes a su DS6800W	40
	Control de reproducción	42
	Uso de los ajustes de sonido avanzados	42
	Reproducción/carga de su iPod/iPhone/iPad mediante la toma USB	42
	Reproducción desde un dispositivo externo	43
<b>6</b>	<b>Actualización del firmware</b>	44
	Descarga del archivo de actualización	44
	Actualice la página de configuración.	44
<b>7</b>	<b>Información del producto</b>	45
	Especificaciones	45
<b>8</b>	<b>Solución de problemas</b>	46

# 1 Importante

## Seguridad

### Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.



**AC Polarized Plug**

- ⑩ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑮ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
  - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
  - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
  - Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).
- ⑯ El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras, manténgalo alejado de la luz solar directa, las llamas o el calor.



## Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Riesgo de sobrecalentamiento. Nunca instale este aparato en espacios reducidos. Deje siempre un espacio de al menos 10 cm alrededor del aparato para permitir su ventilación. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos no cubran las ranuras de ventilación del aparato.

---

## Aviso

---

### Aviso de cumplimiento

#### Modificaciones

Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrán invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

#### Declaración de conformidad con FCC y RSS

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC y los estándares RSS exentos de licencia de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- ① **Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y**
- ② **Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.**

#### Declaración sobre la exposición a las radiaciones de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para

este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios.

#### Reglamento FCC

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede originar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular.

Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación de la antena receptora o colocarla en otra ubicación.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

#### Canadá:

Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.

## Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las baterías ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com) para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

### Información sobre el uso de las pilas:



#### Precaución

- Riesgo de fugas: utilice sólo el tipo especificado de pilas. No mezcle pilas nuevas y usadas. No mezcle pilas de diferentes marcas. Asegúrese que la polaridad es correcta. Extraiga las pilas de los productos que no utilice durante largos periodos de tiempo. Guarde las pilas en un lugar seco.
- Riesgo de lesión: use guantes cuando manipule pilas con fugas. Mantenga las pilas fuera del alcance de niños y mascotas.
- Riesgo de explosión: evite los cortocircuitos en las pilas. No exponga las pilas a un calor excesivo. No arroje las pilas al fuego. No dañe ni rompa las pilas. No cargue pilas no recargables.

## Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Made for



iPod



iPhone



iPad



"Diseñado para iPod", "Diseñado para iPhone" y "Diseñado para iPad" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone y iPad y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico.

AirPlay, iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.



#### Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

## 2 El sistema de entretenimiento

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

### Introducción

La tecnología Apple AirPlay le permite reproducir la biblioteca de música de iTunes de su Mac, PC, iPhone, iPod touch o iPad en cualquier dispositivo compatible con AirPlay (por ejemplo, su DS6800W) conectado a la red Wi-Fi.

Con un dispositivo compatible con AirPlay (por ejemplo, su DS6800W), puede:

- transferir audio de su biblioteca de música de iTunes a cualquier habitación en su casa
- escoger en qué dispositivos compatibles con AirPlay desea reproducir música (si tiene más de uno en casa)
- transferir audio a múltiples dispositivos compatibles con AirPlay a la vez (solo desde la biblioteca de música de iTunes en su PC/Mac)



#### Consejo

- Visite [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) para obtener más información sobre dispositivos compatibles con AirPlay de Philips.

Con DS6800W, puede también:

- cargar su iPod/iPhone/iPad a través de la toma USB con un cable USB de Apple (no incluido).
- reproducir su biblioteca de música de iTunes en su iPod/iPhone/iPad por la toma USB directamente al cargar.
- reproducir música de otros dispositivos de audio por la toma **MP3-LINK**.

### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal (2 altavoces inalámbricos SoundSphere, con un módulo Wi-Fi incorporado)
- 1 adaptador de alimentación de CA
- 1 cable de conexión MP3
- 1 cable DIN para la conexión del altavoz
- 1 mando a distancia con pila
- Manual de usuario
- Guía de configuración rápida

### Otros elementos necesarios

Para transferir audio de manera inalámbrica mediante AirPlay, necesita:

- Un router con certificación Wi-Fi
- Un host para su biblioteca de música de iTunes, por ejemplo, un iPod touch/iPhone/iPad con iOS 4.3 (o posterior) o PC/Mac con Wi-Fi y iTunes 10 (o posterior)

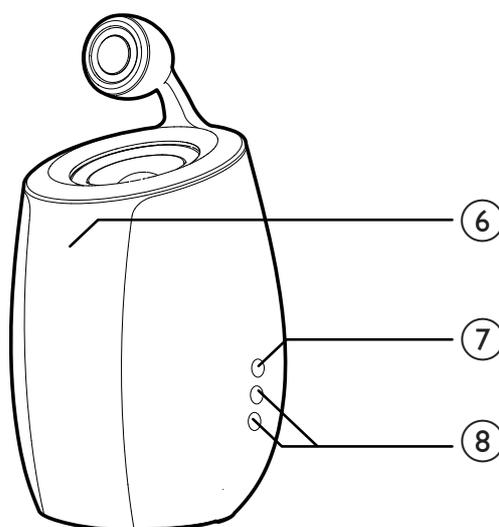
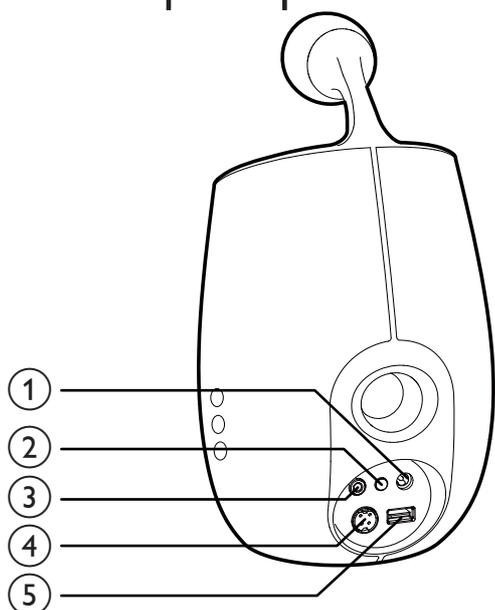
Su DS6800W debe estar conectado a la misma red local que su dispositivo host de iTunes mediante el router Wi-Fi.

### Lista de dispositivos host de iTunes compatibles con AirPlay

En lo que respecta a AirPlay, DS6800W es compatible con:

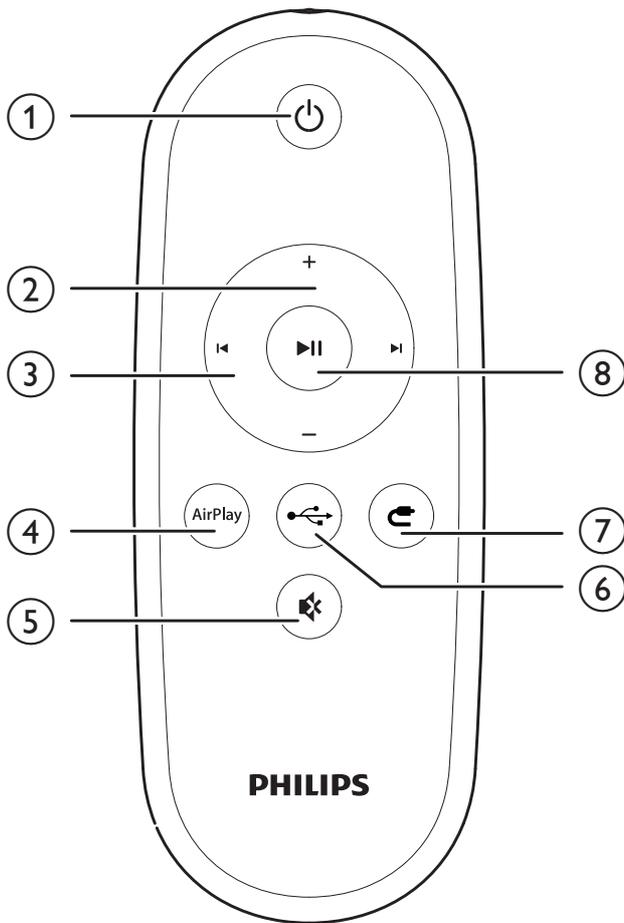
- un PC o Mac con Wi-Fi y iTunes 10 (o posterior) instalado; y
- los siguientes modelos de iPod/iPhone/iPad con iOS 4.3 (o posterior):
  - iPad 2
  - iPad
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPod touch (2ª, 3ª y 4ª generación)

## Descripción general del altavoz principal



- ① **DC-IN**
- Conecta el adaptador de alimentación.
- ② **Botón/indicador WI-FI SETUP**
- Conecta la unidad a una red Wi-Fi.
  - Muestra el estado de la conexión Wi-Fi de la unidad.
- ③ **MP3-LINK**
- Conecta un reproductor de audio externo mediante el cable de conexión MP3 suministrado.
- ④ **CABLE IN**
- Conecta los dos altavoces a través del cable de altavoz suministrado.
- ⑤ **USB**
- Conecte un iPod/iPhone/iPad mediante un cable USB de Apple (no incluido).
- ⑥ **Sensor iR**
- Detecta señales del mando a distancia. Apunte con el mando a distancia directamente al sensor.
- ⑦
- Enciende o apaga la unidad.
  - (Si se mantiene pulsado) restablece la unidad.
- ⑧ **+/-**
- Ajustar el volumen.

## Descripción del control remoto



- ①
  - Enciende o apaga la unidad.
- ② +/-
  - Ajustar el volumen.
- ③
  - Salta a la pista anterior o siguiente.
- ④ **AirPlay**
  - Selecciona la fuente de audio AirPlay.
- ⑤ **MUTE**
  - Silencia o restaura el nivel de sonido.
- ⑥ **USB**
  - Selecciona la fuente de audio USB (solamente para iPod/iPhone/iPad).
- ⑦ **MP3 LINK**
  - Selecciona la fuente de conexión MP3.
- ⑧ **PLAY/PAUSE**
  - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.

## 3 Preparación

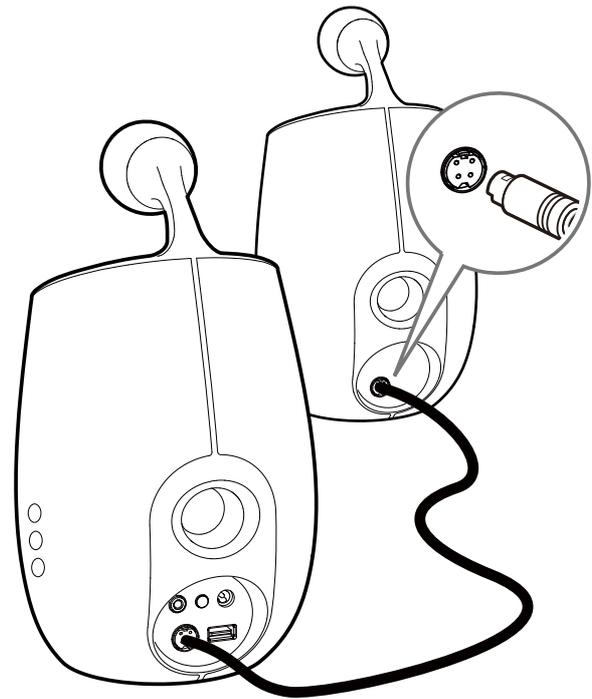
Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

### Conexión

#### Conexión de los cables del altavoz

##### Nota

- Para obtener un sonido óptimo, utilice únicamente los altavoces suministrados.
- El cable DIN solamente está destinado para su uso con DS6800W. Nunca trate de conectar cualquier otro dispositivo mediante este cable.

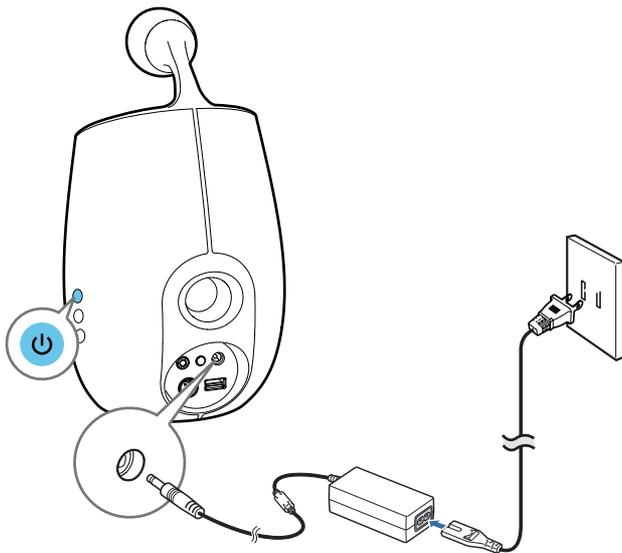


- Conecte el cable DIN suministrado a las tomas **CABLE IN** de ambos altavoces.

## Conexión de la alimentación

### ! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje impreso en la parte inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el adaptador de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el adaptador de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.



- Conecte el cable de alimentación de CA a
  - la toma **DC-IN** de la parte posterior del altavoz principal.
  - la toma de corriente de la pared.

## Encendido de la unidad DS6800W

- 1 Pulse  $\odot$  para encender la unidad.
- 2 Espere a que la unidad se inicialice correctamente.
  - ↳ La inicialización puede tardar unos 35 segundos.
  - ↳ Durante la inicialización, el indicador **Wi-Fi SETUP** en la parte posterior del altavoz principal parpadea en verde rápidamente.
  - ↳ Después de la inicialización, si no se ha configurado ninguna conexión Wi-Fi para DS6800W, el indicador **Wi-Fi**

**SETUP** comienza a parpadear en verde lentamente.

- Para apagar la unidad, pulse  $\odot$  otra vez.

## Preparación del control remoto

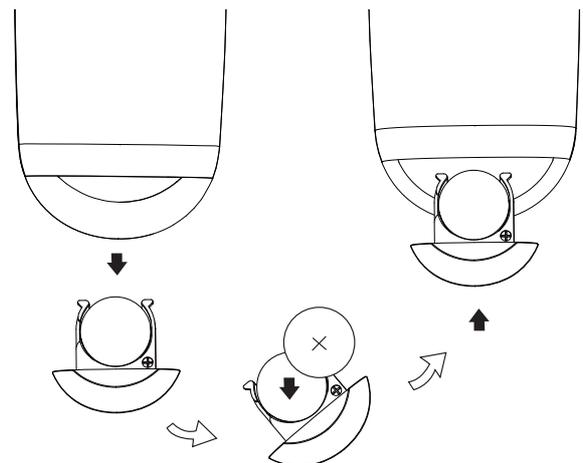
### ! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor; la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

Quando utilize el equipo por primera vez:

- 1 Quite la pestaña protectora para activar la pila del control remoto.

Para cambiar la pila del control remoto:

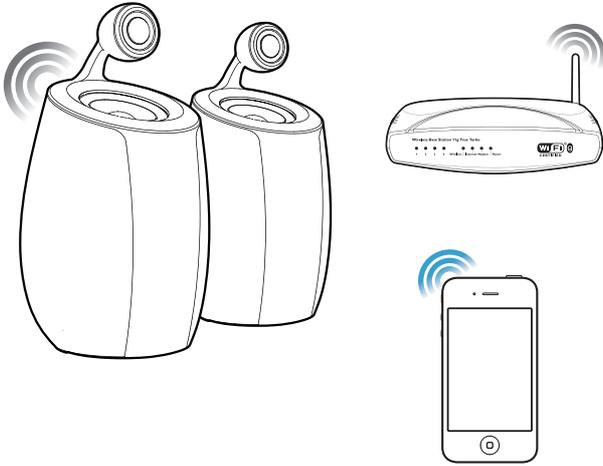


- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte una pila CR2032 con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.

### Nota

- Antes de pulsar cualquier botón de función del control remoto, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Si no va a utilizar el control remoto durante un período largo de tiempo, quite la pila.

## 4 Conexión de AirPlay a la red Wi-Fi doméstica



Para conectar DS6800W a su red Wi-Fi doméstica existente, debe aplicar la configuración de la red Wi-Fi doméstica a DS6800W.

Puede hacerlo de dos maneras (dependiendo del tipo de router Wi-Fi que utilice):

- Automáticamente: si su router Wi-Fi es compatible con WPS (Wi-Fi Protected Setup) y admite PBC (Push Button Connection) (consulte 'Caso 1: Conecte a un router WPS' en la página 33)
- Manualmente: si su router Wi-Fi no es compatible con WPS (consulte 'Caso 2: Conecte a un router que no sea WPS' en la página 34)

Una vez realizada la conexión, la unidad DS6800W recordará la configuración de su red Wi-Fi doméstica. Ahora podrá disfrutar de AirPlay siempre que la unidad DS6800W esté encendida y conectada a su red Wi-Fi doméstica automáticamente.

Antes de conectar la unidad DS6800W a su red Wi-Fi doméstica, compruebe los puntos siguientes.

- 1 Asegúrese de que su router Wi-Fi está encendido y funciona correctamente.
- 2 Asegúrese de que la unidad DS6800W está encendida y se ha inicializado correctamente (consulte 'Encendido de la unidad DS6800W' en la página 32).
- 3 Identifique el tipo de su router Wi-Fi (consulte el manual de usuario del router Wi-Fi para ver más detalles).

### Caso 1: Conecte a un router WPS

#### Nota

- Antes de pulsar cualquier botón de la unidad DS6800W, asegúrese de que la unidad DS6800W se ha inicializado correctamente (consulte 'Encendido de la unidad DS6800W' en la página 32).

- 1 Pulse el botón WPS del router Wi-Fi doméstico.



- 2 Poco después del paso 1, pulse **Wi-Fi SETUP** en la parte posterior del altavoz principal.
  - ↳ El indicador **Wi-Fi SETUP** parpadea en rojo, amarillo y verde alternativamente.
  - ↳ Transcurridos 2 minutos, el indicador **WI-FI SETUP** deja de parpadear y permanece iluminado en verde, y la unidad emite un pitido.

- ↳ La unidad DS6800W se ha conectado correctamente a su red Wi-Fi doméstica.



#### Consejo

- En algunos routers Wi-Fi, es posible que tenga que mantener pulsado el botón WPS para la conexión Wi-Fi o activar la función WPS PBC a través de las páginas de configuración del router. Consulte los manuales de usuario de los routers específicos para obtener más información.
- Si el indicador **Wi-Fi SETUP** de la unidad DS6800W parpadea en amarillo, significa que la conexión Wi-Fi no se ha realizado correctamente. Espere 2 minutos e inténtelo de nuevo. Si el problema persiste, pruebe a configurar la conexión Wi-Fi de forma manual (consulte 'Caso 2: Conecte a un router que no sea WPS' en la página 34).
- Si la conexión Wi-Fi falla otra vez, mantenga pulsado  en el altavoz principal para restablecerlo, y a continuación inténtelo otra vez.

## Caso 2: Conecte a un router que no sea WPS



#### Nota

- También puede seguir los procedimientos siguientes para conectar la unidad DS6800W a un router WPS de forma manual.

Para conectar la unidad DS6800W a un router Wi-Fi de forma manual, debe acceder a la página Web de configuración incorporada de la unidad DS6800W para modificar la configuración Wi-Fi interna. Para ello, necesita un dispositivo Wi-Fi con un navegador de Internet para realizar una conexión Wi-Fi temporal a la unidad DS6800W. El dispositivo Wi-Fi puede ser un iPod touch/iPhone/iPad o un PC/Mac con conexión Wi-Fi.

Siga los pasos siguientes para conectar la unidad DS6800W a un router Wi-Fi que no sea WPS.

- 1** Recopile los ajustes de su router Wi-Fi doméstico y anótelos en un papel para utilizarlos durante la configuración de la conexión Wi-Fi de la unidad DS6800W (consulte 'Recopilación de los ajustes de su router Wi-Fi doméstico' en la página 35).
- 2** Active el modo de configuración asistida de Wi-Fi de la unidad DS6800W (consulte 'Activación del modo de configuración asistida de Wi-Fi de la unidad DS6800W' en la página 35).
  - ↳ Aparecerá una nueva red Wi-Fi creada por la unidad DS6800W, con el nombre de red (SSID) **Philips Fidelio AirPlay**.
- 3** Conecte el dispositivo Wi-Fi a la nueva red Wi-Fi que se ha creado temporalmente (consulte 'Conexión de su dispositivo con Wi-Fi a la nueva red Wi-Fi creada' en la página 35).

- 4 Abra la página Web incorporada de la unidad DS6800W con el navegador de Internet del dispositivo Wi-Fi (consulte 'Abra la página Web incorporada de su DS6800W' en la página 37).
- 5 Modifique la configuración Wi-Fi interna de la unidad DS6800W de acuerdo con los ajustes que anotó en el papel en el paso 1 (consulte 'Cambio de los ajustes internos de Wi-Fi de DS6800W' en la página 38).
- 6 Restablezca el dispositivo Wi-Fi en la configuración de su red Wi-Fi doméstica existente (consulte 'Restablezca su dispositivo con Wi-Fi a los ajustes de su red Wi-Fi doméstica anteriores.' en la página 39).

## Recopilación de los ajustes de su router Wi-Fi doméstico

### Nota

- Consulte siempre el manual de usuario de su router Wi-Fi doméstico para encontrar instrucciones detalladas.

- 1 Conecte su dispositivo con Wi-Fi a su red Wi-Fi doméstica existente.
- 2 Inicie el navegador de Internet (por ejemplo, Safari de Apple o Microsoft Internet Explorer) en su dispositivo con Wi-Fi.
- 3 Abra la página de configuración de su router Wi-Fi doméstico.
- 4 Busque la pestaña de ajustes Wi-Fi y anote la información siguiente en el papel:
  - (A) Nombre de red (SSID)
  - (B) Modo de seguridad Wi-Fi (generalmente WEP, WPA o WPA2 si se ha activado)
  - (C) Contraseña Wi-Fi (si está activada la seguridad Wi-Fi)
  - (D) Modo DHCP (activado o desactivado)
  - (E) Ajustes dirección IP estática (si el modo DHCP está desactivado)

## Activación del modo de configuración asistida de Wi-Fi de la unidad DS6800W

- Cuando se encienda la unidad, mantenga pulsado **Wi-Fi SETUP** en la parte posterior del altavoz principal durante más de 5 segundos.
  - ↳ El indicador **Wi-Fi SETUP** parpadea en verde y amarillo alternativamente.
  - ↳ Se crea una nueva red de Wi-Fi de DS6800W con el nombre de red (SSID) que **Philips Fidelio AirPlay**.
  - ↳ La correcta creación de esta nueva red Wi-Fi tarda 45 segundos aproximadamente.

### Nota

- Después de finalizar ajuste manual de Wi-Fi para DS6800W, esta nueva red Wi-Fi desaparece.
- Si no ha activado el modo de configuración asistida de Wi-Fi, apague y vuelva a encender la unidad DS6800W y, a continuación, inténtelo de nuevo.
- Asegúrese de que no haya ningún otro dispositivo Philips AirPlay en el modo de configuración asistida de Wi-Fi al mismo tiempo. De ser así, se crearían varias redes Wi-Fi que interferirían entre sí.

## Conexión de su dispositivo con Wi-Fi a la nueva red Wi-Fi creada

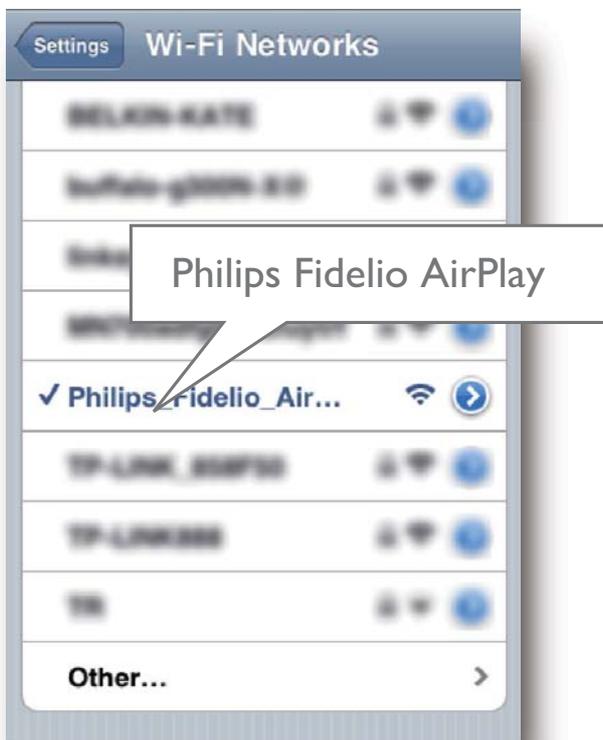
La nueva red Wi-Fi creada por DS6800W sólo permite el acceso de un dispositivo con Wi-Fi. Para evitar la interferencia de cualquier otro dispositivo con Wi-Fi, se recomienda para desactivar temporalmente la función de Wi-Fi en sus otros dispositivos con Wi-Fi.

### Opción 1: con su iPod touch/iPhone/iPad

- 1 Seleccione **Settings** (Ajustes) -> **Wi-Fi** en el iPod touch/iPhone/iPad.



2 Seleccione **Philips Fidelio AirPlay** de la lista de redes disponibles.



3 Espere hasta que se establezca la conexión Wi-Fi en su iPod touch/iPhone/iPad.  
 ↳ Se mostrará el icono  en la esquina superior izquierda de su iPod touch/iPhone/iPad.

 Consejo

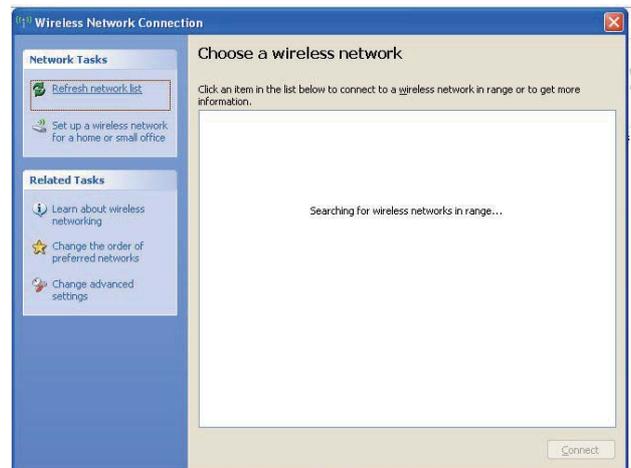
- Si **Philips Fidelio AirPlay** no está en la lista, vuelva a buscar las redes Wi-Fi disponibles.

Opción 2: Uso de su PC/Mac con Wi-Fi

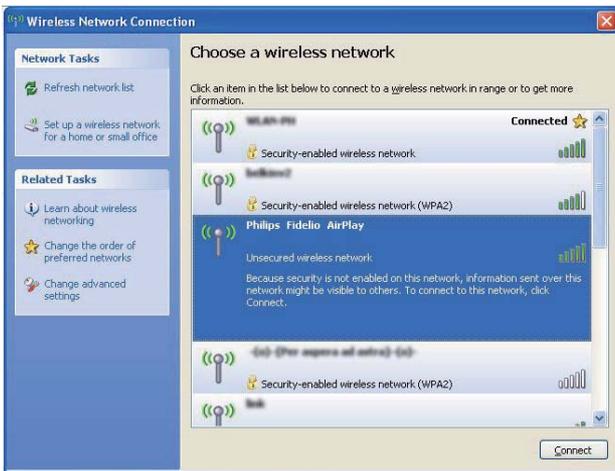
 Nota

- Consulte el manual de usuario de su PC/Mac para saber cómo conectar su PC/Mac a una red Wi-Fi.
- Durante la conexión de red Wi-Fi, no conecte ningún cable de red a su PC/Mac.

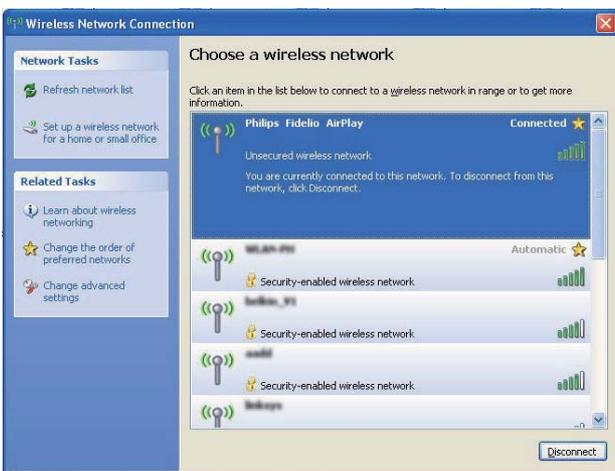
1 Abra la herramienta de configuración de Wi-Fi o el panel de control de su PC/Mac.  
 2 Busque las redes Wi-Fi disponibles.



3 Seleccione **Philips Fidelio AirPlay** de la lista de redes disponibles.



- 4 Espere hasta que se establezca la conexión Wi-Fi en su PC/Mac.

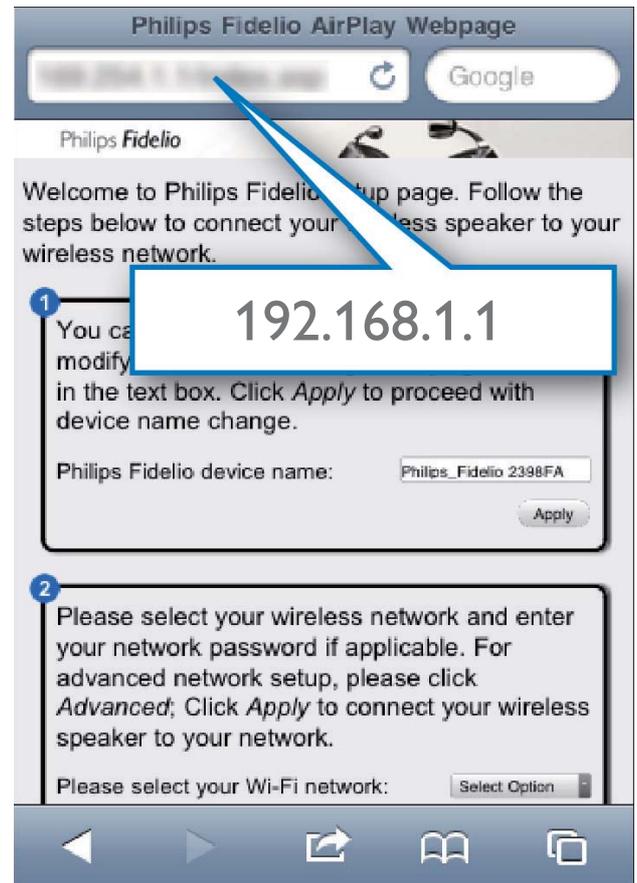


### Consejo

- Si Philips Fidelio AirPlay no está en la lista, vuelva a buscar las redes Wi-Fi disponibles.

## Abra la página Web incorporada de su DS6800W

- 1 Inicie el navegador **Safari** de Apple o cualquier otro navegador de Internet en su dispositivo con Wi-Fi.
- 2 Escriba **192.168.1.1** en la barra de dirección del navegador y confirme.
  - ↳ Se mostrará la página web de configuración de su DS6800W.



Si utiliza Safari en su PC/Mac con Wi-Fi, también puede seleccionar "Philips\_Fidelio XXX" en la lista desplegable de bonjour para escribir la página web de configuración de su DS6800W directamente.

- 1 Haga clic en \* -> Preferencias.
  - ↳ Aparece el menú de Marcadores.

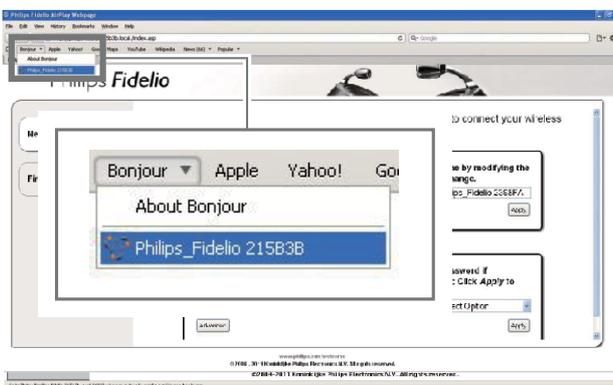


## 2 Marque Incluir Bonjour en la barra de Marcadores.



## 3 Seleccione "Philips\_Fidelio XXX" en la lista desplegable de Bonjour en la barra de Marcadores.

↳ Se mostrará la página web de configuración de su DS6800W.



## Cambio de los ajustes internos de Wi-Fi de DS6800W

En la página web de configuración de su DS6800W, puede cambiar los ajustes internos de Wi-Fi para la conexión de su DS6800W a su red Wi-Fi doméstica existente.

### Nota

- Asegúrese de que los ajustes de la página Web de configuración coincidan con los ajustes de la red Wi-Fi doméstica que anotó en el papel.



- Siga las instrucciones en pantalla para cambiar y confirmar los ajustes internos de Wi-Fi del DS6800W.
  - ↳ Después de un rato, el indicador en la parte posterior de su DS6800W deja de parpadear y permanece en verde, y la unidad emite pitidos.
  - ↳ Su DS6800W está conectado a su red Wi-Fi doméstica.

## Nota

- Si el indicador **WI-FI SETUP** de su DS6800W no se queda en verde, significa que la conexión Wi-Fi ha fallado. Apague tanto el router Wi-Fi como el DS6800W y a continuación enciéndalos otra vez para comprobar si el DS6800W puede conectarse a su red Wi-Fi doméstica. Si el problema persiste, pruebe los procedimientos antes mencionados otra vez.
- Después de terminar los cambios o el encendido y apagado de su DS6800W, la nueva red Wi-Fi creada por DS6800W desaparecerá.

## Consejo

- Si quiere, puede cambiar el nombre de su DS6800W en **Advanced settings -> AirPlay Device Name** (Configuración avanzada -> Nombre del dispositivo AirPlay) en la página Web de configuración del DS6800W. Esto es útil cuando tiene múltiples dispositivos Philips compatibles con AirPlay en su casa y debe distinguir entre ellos.
- Si desea introducir el nombre de red (SSID) manualmente (por ejemplo, si desea ocultar su SSID), vaya a **Advanced settings -> CONFIGURE MANUALLY** (Configuración avanzada -> CONFIGURACIÓN MANUAL) en la página Web de configuración del DS6800W.

## Restablezca su dispositivo con Wi-Fi a los ajustes de su red Wi-Fi doméstica anteriores.

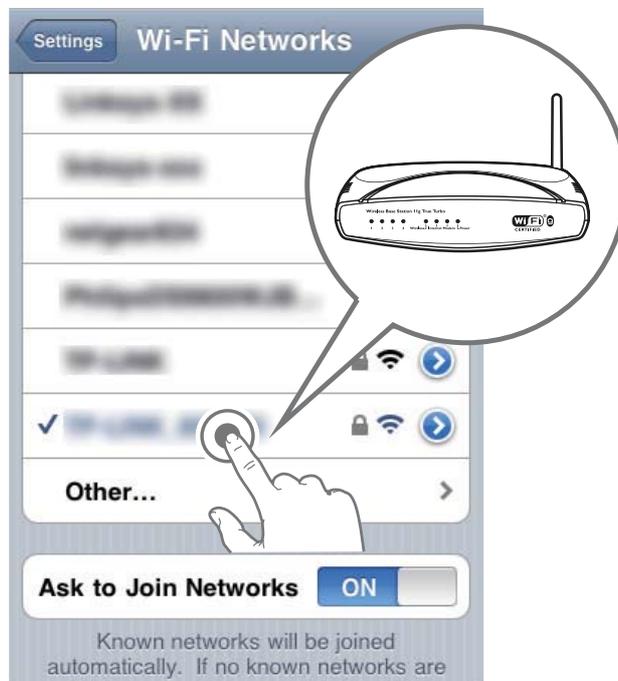
## Nota

- Asegúrese de que los ajustes de los pasos 2 a 3 a continuación se corresponden con los de la red Wi-Fi doméstica que anotó en el papel.

- 1 Seleccione **Settings (Ajustes) -> Wi-Fi** en el iPod touch/iPhone/iPad.
  - O abra la lista de redes Wi-Fi disponibles en su PC/Mac.



- 2 Seleccione su nombre de red (SSID) en la lista de redes inalámbricas disponibles.



- 3 Introduzca la clave de red si es necesario.
- 4 Espere hasta que se establezca la conexión con su red Wi-Fi doméstica.

# 5 Reproducción

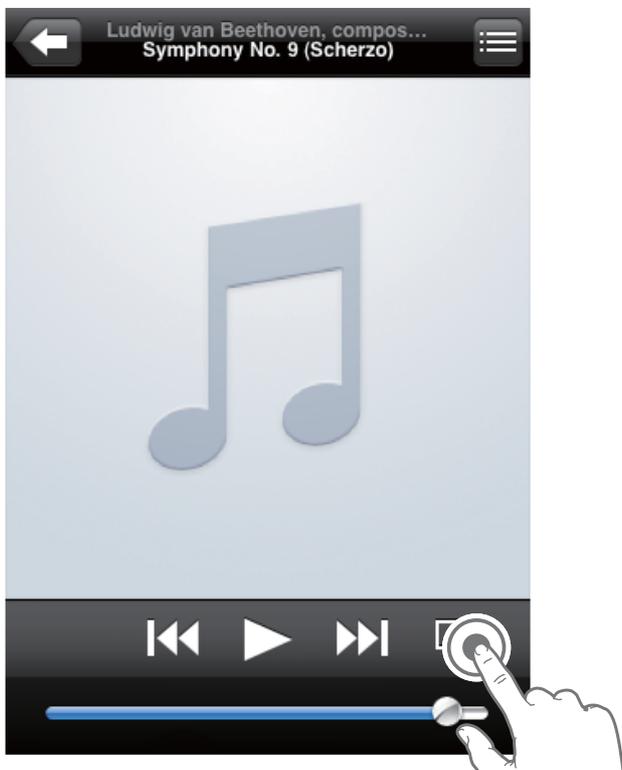
## Transferencia de audio de su biblioteca de música de iTunes a su DS6800W

### Nota

- Asegúrese de que su dispositivo host de iTunes está conectado a la misma red Wi-Fi que su DS6800W. Su dispositivo de iTunes puede ser un iPod touch/iPhone/iPad con iOS 4.3 (o posterior) o un PC/Mac con Wi-Fi y iTunes 10 (o posterior).

## Transferencia desde su iPod touch/iPhone/iPad

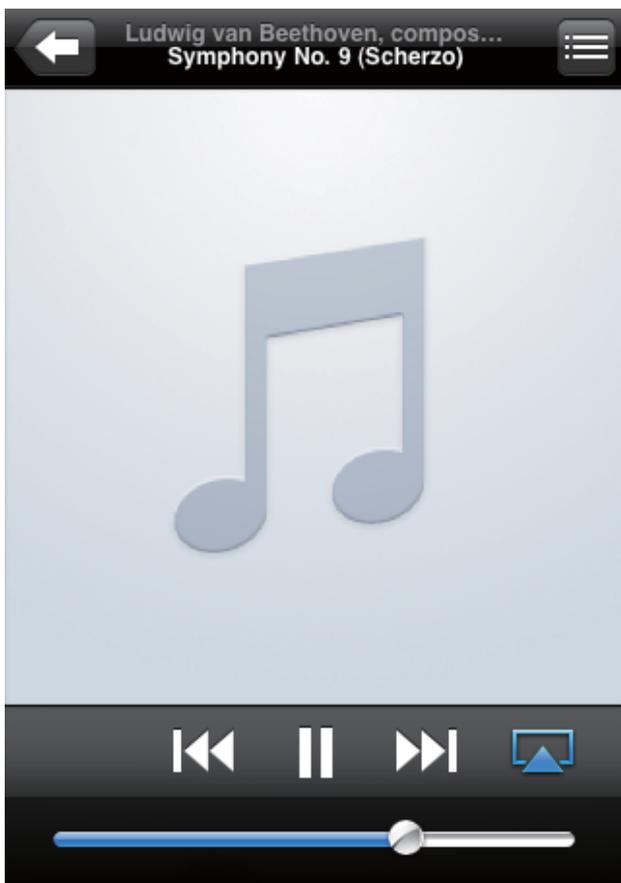
- 1 Inicie la aplicación de iPod en su iPod touch/iPhone/iPad.
- 2 Toque el icono AirPlay.



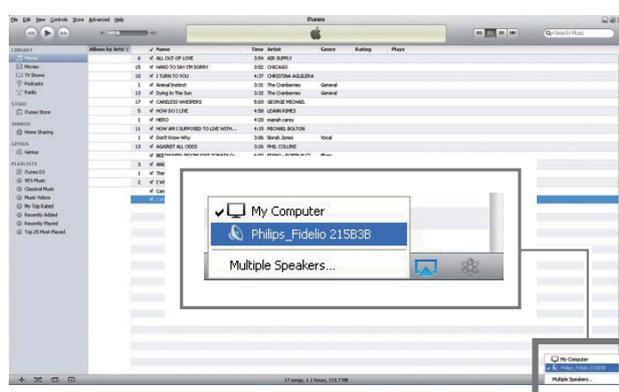
- 3 Seleccione **Philips\_Fidelio XXXX** (o nombre personalizado del usuario) en la lista de AirPlay.



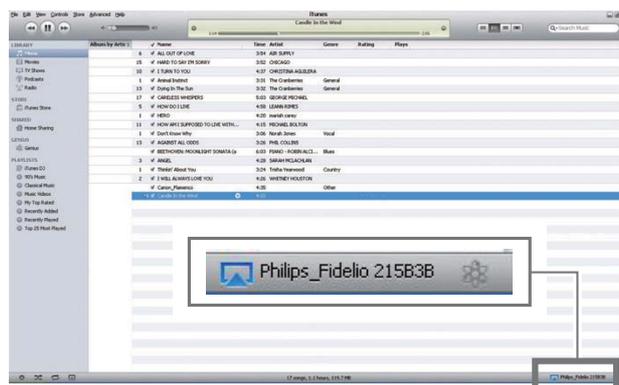
- 4 Seleccione un archivo multimedia e inicie la reproducción.  
↳ Después de un rato, oirá música del DS6800W.



3 Seleccione **Philips\_Fidelio\_AirPlay XXXX** (o nombre personalizado por el usuario) en la lista de AirPlay.



4 Seleccione un archivo multimedia e inicie la reproducción.  
 ↳ Después de un rato, oír música del DS6800W.



### Nota

- Si no puede escuchar música después de configurar correctamente, realice uno de los siguientes pasos en su iPod touch/iPhone/iPad:
- (1) Desconecte y, a continuación, vuelva a conectarlo al mismo router Wi-Fi;
- (2) Cierre todas las aplicaciones en funcionamiento en segundo plano;
- (3) Apáguelo y, a continuación, vuelva a encender su iPod touch/iPhone/iPad.

## Transferencia desde su PC/Mac

- 1 Inicie iTunes 10 (o una versión posterior) en su PC/Mac.
- 2 Haga clic en el icono de AirPlay en la ventana.



## Consejo

- Cuando transfiera audio de su biblioteca de música de iTunes en un PC/Mac, puede seleccionar más de un dispositivo compatible con AirPlay (si lo hubiera) en el paso 3 para transferir música a todos al mismo tiempo.
- Si utiliza una versión anterior de iTunes, el icono de AirPlay puede ser  en vez de .

## Control de reproducción

Puede seleccionar opciones de reproducción diferentes tanto desde su dispositivo host de iTunes como desde su DS6800W.



## Nota

- Todas las operaciones siguientes se basan en el mando a distancia suministrado con su DS6800W.
- Asegúrese de que ha transferido el audio de su biblioteca de música de iTunes a su DS6800W.

- Para iniciar o hacer una pausa, pulse .
- Para saltar a la pista anterior o siguiente, pulse .
- Para ajustar el volumen, pulse  +/- varias veces.
- Para silenciar o restablecer el volumen, pulse .
- Para cambiar a la fuente de audio AirPlay, pulse **AirPlay**.
- Para cambiar la fuente de audio USB (si está conectada), pulse .
- Para cambiar a la fuente de conexión MP3 (si está conectada), pulse .

## Uso de los ajustes de sonido avanzados

Si su dispositivo de host de iTunes es un iPod touch/iPhone/iPad:

Para conseguir una configuración de sonido avanzada y funciones adicionales, puede utilizar su iPod touch/iPhone/iPad para descargar la

aplicación **Philips Fidelio** de la Apple App Store. Es una aplicación gratuita de Philips.

**Si su dispositivo de host de iTunes es un PC/Mac con Wi-Fi:**

Para ajustes de sonido avanzados, puede utilizar el ecualizador disponible en iTunes directamente (**View -> Show Equalizer** - Vista -> Mostrar ecualizador).



## Consejo

- Consulte la documentación de ayuda de iTunes para más detalles.

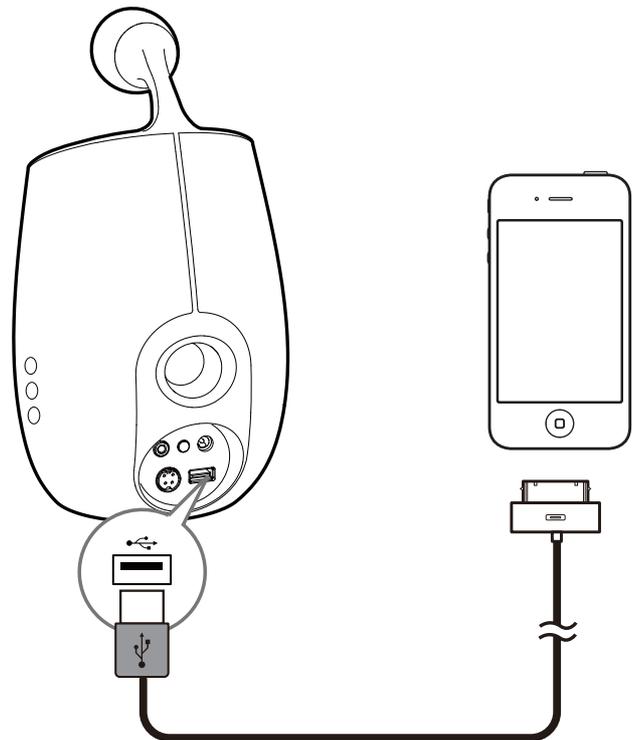
## Reproducción/carga de su iPod/iPhone/iPad mediante la toma USB



## Nota

- La toma USB sólo es compatible con iPod/iPhone/iPad.

Puede reproducir o cargar su iPod/iPhone/iPad a través de la toma USB con un cable USB de Apple (no incluido).



- 1 Conecte un cable USB de Apple (no incluido):
  - a la toma **USB**  de la parte posterior de la unidad DS6800W.
  - al puerto de carga de su iPod/iPhone/iPad.
- 2 Pulse  para seleccionar el dispositivo USB como fuente.

---

## Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles

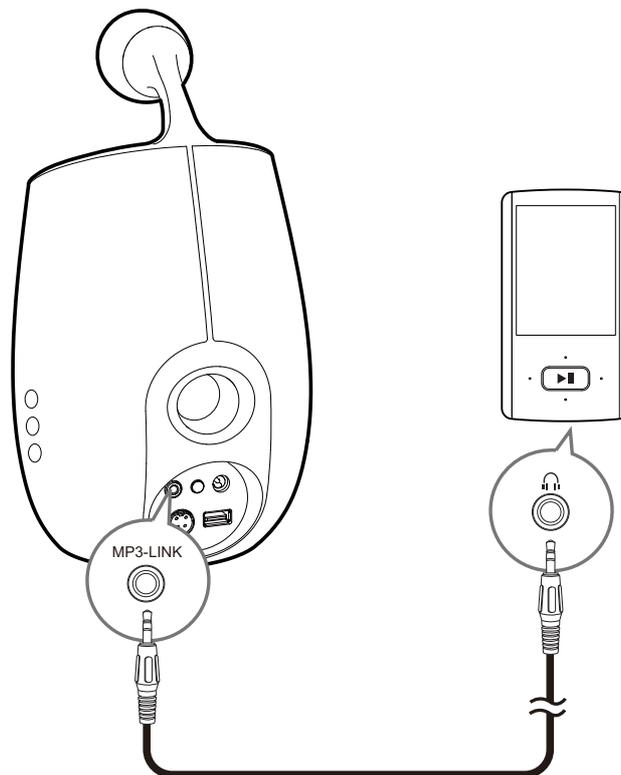
La toma USB es compatible para reproducción y carga con los siguientes modelos de iPod, iPhone y iPad.

- iPad 2
- iPad
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod classic
- iPod 5G
- iPod 4G
- iPod nano (2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)
- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)

---

## Reproducción desde un dispositivo externo

También puede escuchar un reproductor de audio externo a través de la unidad DS6800W.



- 1 Conecte el cable de conexión MP3 suministrado a:
  - la toma **MP3-LINK** de la parte posterior de la unidad DS6800W.
  - la toma para auriculares de un reproductor de audio externo.
- 2 Pulse  para seleccionar la fuente de conexión MP3.

# 6 Actualización del firmware

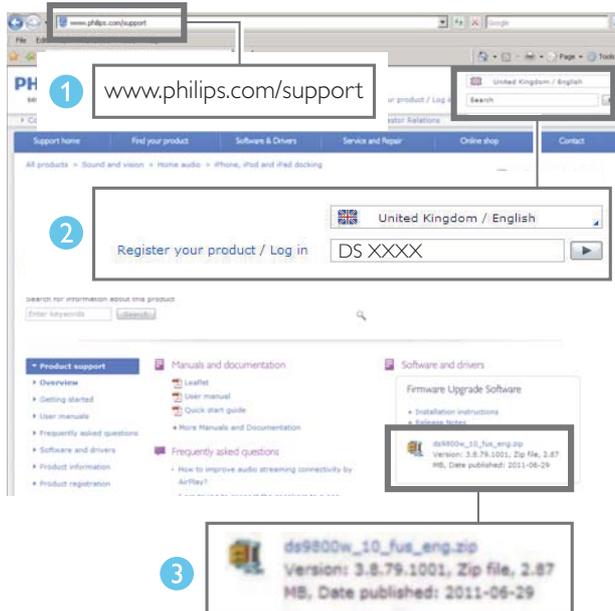
Para mejorar el rendimiento de su DS6800W, Philips puede ofrecer nuevo firmware para su actualización.

Registre producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) para más información sobre el firmware más reciente.

## Nota

- Sólo puede actualizar el firmware desde un PC/Mac.

## Descarga del archivo de actualización



- 1 Desde el PC/Mac, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 2 Introduzca el número de modelo para encontrar el archivo de actualización del firmware más reciente disponible.
- 3 Guarde el archivo de actualización en su disco duro.

## Actualice la página de configuración.

### Advertencia

- Conecte siempre la unidad DS6800W a una fuente de alimentación de CA para la actualización del firmware. Nunca apague la unidad DS6800W durante la actualización del firmware.

### Nota

- Para utilizar un navegador de Internet que no sea Safari de Apple en su PC/Mac, recuerde acceder a la página de configuración del router Wi-Fi y anotar la dirección IP de la unidad DS6800W. Consulte el manual de usuario del router Wi-Fi para saber cómo localizar las direcciones IP de los dispositivos conectados al router Wi-Fi.

- 1 Encienda la unidad DS6800W (consulte 'Preparación' en la página 31).
  - ↳ La unidad tarda aproximadamente 35 segundos en inicializarse. Durante la inicialización, el indicador **WI-FI SETUP** en la parte posterior del altavoz principal parpadea en verde rápidamente.
  - ↳ Después de la inicialización, oírás un pitido y el indicador **WI-FI SETUP** permanecerá iluminado en verde. La unidad DS6800W se conecta a la última red Wi-Fi configurada automáticamente.
- 2 Asegúrese de que la unidad DS6800W y su PC/Mac están conectados al mismo router Wi-Fi.
- 3 Abra el navegador **Safari** de Apple en su PC/Mac y, a continuación, seleccione "Philips\_Fidelio XXX" en la lista desplegable de Bonjour.
  - O bien, abra otro navegador de Internet en su PC/Mac y, a continuación, escriba la dirección IP de la unidad DS6800W (disponible en la página de configuración del router Wi-Fi) en la barra de dirección.

↳ Se abre la página Web de configuración de la unidad DS6800W.

- 4 Seleccione la ficha **Firmware Update** (Actualización de firmware) y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para entrar en la página siguiente.

#### Nota

- En caso de que la actualización de firmware falle, puede volver a probar los procedimientos anteriores.
- Una vez que el firmware se haya actualizado correctamente, si hay algún problema con la conexión Wi-Fi, mantenga pulsado  en el DS6800W durante más de 5 segundos al mismo tiempo para restablecer el dispositivo y, a continuación, intente configurar de nuevo la red Wi-Fi para el DS6800W (consulte 'Conexión de AirPlay a la red Wi-Fi doméstica' en la página 33).

## 7 Información del producto

#### Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

## Especificaciones

### Amplificador

Potencia de salida	2 X 25 W RMS
Respuesta de frecuencia	63 - 1800 Hz
Relación señal/ruido	> 90 dB
Conexión MP3	650 mV RMS 20 kohmios

### Altavoces

Impedancia del altavoz	Woofers: 8 ohmios Tweeters: 8 ohmios
Controlador de altavoz	Woofers de 78 mm + tweeter de 34 mm
Sensibilidad	Woofers: 83,5 dB/m/W Tweeters: 86 dB/m/W

### Inalámbrico

Estándar inalámbrico	802.11b/g
Seguridad inalámbrica	WEP (64 ó 128 bits) WPA/WPA2 (8-63 caracteres)
Rango de frecuencia	2412 - 2462 MHz (CH1-CH11) (para /79, /37, /55, /97) 2412 - 2472 MHz (CH1-CH13) (para /12, /10, /05)

PBC (botón de un solo toque)	Sí
------------------------------	----

## Información general

Alimentación de CA	Modelo: GFP651DA-2028  Entrada: 100 - 240 V~, 50/60 Hz 1,4 A  Salida: 20 V == 2,8 A
Consumo de energía en funcionamiento	50 W
Dimensiones	
- Cada altavoz (ancho x alto x profundo)	145 x 145 x 263 mm
Peso	
- Con embalaje	4,2 kg
- Altavoces	2,6 kg

# 8 Solución de problemas



## Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

### No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación del dispositivo está conectado correctamente.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

### No hay sonido

- Ajuste el volumen.
- Compruebe la conexión a la red. Vuelva a configurar la red si fuera necesario (consulte 'Conexión de AirPlay a la red Wi-Fi doméstica' en la página 33).
- Compruebe si ha seleccionado la fuente de audio correcta.

### La unidad no responde

- Mantenga pulsado  $\phi$  en el DS6800W durante más de 5 segundos para restablecer el dispositivo. A continuación, vuelva a configurar la red Wi-Fi para la unidad DS6800W (consulte 'Conexión de AirPlay a la red Wi-Fi doméstica' en la página 33).
- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el dispositivo.

### El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/-) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor iR situado en la parte frontal del altavoz principal.

### La conexión de red de Wi-Fi ha fallado

- Compruebe si su router Wi-Fi cuenta con la certificación Wi-Fi 802.11b/g. Este dispositivo sólo es compatible con routers que cuentan con la certificación Wi-Fi 802.11b/g.
- Si su router Wi-Fi cuenta con la certificación Wi-Fi 802.11n, asegúrese de activar el modo 802.11b/g. La unidad DS6800W no puede conectarse a routers que cuenten únicamente con la certificación 802.11n.
- Este dispositivo no es compatible con el método WPS-PIN.
- Si su router Wi-Fi es compatible con WPS y el método WPS-PBC, pero no puede conectarse a la unidad DS6800W, pruebe con el método de configuración de la conexión Wi-Fi manual (consulte 'Caso 2: Conecte a un router que no sea WPS' en la página 34).
- Active la emisión de SSID en el router Wi-Fi.
- Aleje el dispositivo de fuentes potenciales de interferencia que pueden afectar la señal Wi-Fi, como los microondas.
- Si no puede utilizar el PC para la configuración de red Wi-Fi, compruebe si el PC está utilizando una red Wi-Fi. No puede utilizar la conexión Ethernet para la configuración de red de AirPlay.

- Asegúrese de que el nombre SSID del router de su casa consiste en caracteres alfanuméricos, sin introducir ningún espacio o caracteres especiales como %/#/!/\*.
- Si escoge cambiar el nombre del dispositivo AirPlay "Philips\_Fidelio XXXX" en el menú de configuración, no utilice caracteres especiales ni símbolos.
- En algunos tipos de routers Wi-Fi nuevos, puede crearse un nombre de red (SSID) automáticamente al utilizar el método WPS para la conexión. Cambie siempre el nombre de red (SSID) predeterminado por otro más sencillo que conste de caracteres alfanuméricos, y cambie también el modo de seguridad de la conexión Wi-Fi para proteger su red.

### Fallo ocasional de la transferencia de música de AirPlay

Utilice una o varias de las siguientes opciones:

- Coloque su DS6800W más cerca de su router Wi-Fi.
- Elimine cualquier obstáculo entre su DS6800W y su router Wi-Fi.
- Evite utilizar el canal Wi-Fi que esté muy solapado por las redes Wi-Fi cercanas.
- Compruebe si la velocidad de la red es lo bastante rápida (en casos donde varios dispositivos comparten el mismo router el rendimiento de AirPlay puede verse afectado). Apague los otros dispositivos conectados al router de su casa.
- Active la opción de calidad del servicio (QoS), si está disponible en el router Wi-Fi.
- Apague otros routers Wi-Fi.

### No hay icono de AirPlay en mi dispositivo de host de iTunes

- Asegúrese de que su DS6800W ya está conectado a su red Wi-Fi doméstica.
- Antes de abrir iTunes, asegúrese de que ha activado el servicio Bonjour en el PC. En Windows XP, por ejemplo: para activar el servicio, puede hacer clic en **Inicio** > **Configuración** -> **Panel de control**

y hacer doble clic en **Herramientas administrativas** -> **Servicios**-> **Servicio Bonjour**. A continuación, haga clic en **Start** (Iniciar) y después en **OK** (Aceptar) en el menú emergente.

- Si no consigue resolver el problema, trate de reiniciar su DS6800W.

#### **Fallo de la conexión de AirPlay con Mac o PC**

- Desactive temporalmente el software de seguridad y el firewall para comprobar si es eso lo que bloquea los puertos que AirPlay utiliza para transferir contenido. Consulte la documentación de ayuda de su software de seguridad y firewall para saber cómo desbloquear los puertos que usa AirPlay.
- Si la reproducción de música se interrumpe o detiene al utilizar iPod touch/iPhone/iPad/Mac/PC para AirPlay, intente volver reiniciar su iPod touch/iPhone/iPad, iTunes o DS6800W.
- La transferencia de vídeos o las descargas de FTP pueden sobrecargar su router y por lo tanto pueden causar interrupciones durante la reproducción de música de AirPlay. Intente reducir la carga de su router.

**Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.**

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) pour assurer :

### **\*Avis sur la sécurité des produits**

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabriquant.

### **\*Bénéfices additionnels**

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

# PHILIPS

**Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!**

## **Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :**

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

**P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de vous enregistrer en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**

## **Sachez reconnaître ces symboles de sécurité**



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

**CAUTION :** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION :** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

### **À l'usage du client**

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

**PHILIPS**

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

# GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

## COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

## QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

## QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

**Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.**

**Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.**

## CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été

modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

## Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit à Philips.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)  
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

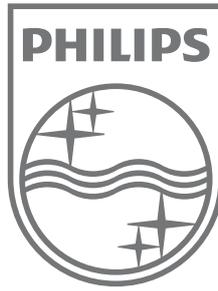
LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

*Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.*

Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50221



Specifications are subject to change without notice  
© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

Document order number: 000000000000

